

PL-Tarnów: education and training services

OJ S 112/2012 14/06/2012

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Tarnowskie Centrum Kształcenia Praktycznego w Tarnowie

Postal address: ul. Szujskiego 13

Town: Tarnów

Postal code: 33-100

Country: Poland

Contact person: Tarnowskie Centrum Kształcenia Praktycznego w Tarnowie

For the attention of: Marek Onak

E-mail: tckp@poczta.fm

Telephone: +48 146212681

Fax: +48 146212681

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.tckp.edu.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Jednostka Organizacyjna Samorządu Terytorialnego

I.3. Main activity

Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

„Przeprowadzenie kursów zawodowych (kompetencji kluczowych) - matematyka z wykorzystaniem technik informatycznych oraz branżowy j. angielski i branżowy j. niemiecki w roku szkolnym 2012/2013 w ramach projektu pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego".

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Tarnów.

NUTS code PL217 Tarnowski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie kursów zawodowych (kompetencji kluczowych) - matematyka z wykorzystaniem technik informatycznych oraz branżowy j. angielski i branżowy j. niemiecki w roku szkolnym 2012/2013 w ramach projektu pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
Szczegółowy zakres zamówienia zawiera Część III SIWZ – „Opis przedmiotu zamówienia”.

II.1.6. CPV code(s)

80000000 Education and training services, 80200000 Secondary education services, 80580000 Provision of language courses

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Całkowita wartość wszystkich kursów / szkoleń / zajęć szkolnych realizowanych przez Beneficjanta w ramach projektu pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego przekracza wartość kwot od których jest uzależniony obowiązek przekazywania ogłoszeń Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29.1.2004 r. — Prawo zamówień publicznych.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.10.2012. Completion 15.6.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Wadium.

1.1 Każdy Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć swą ofertę wadium w wysokości: 7 500,00 PLN słownie: siedem tysięcy pięćset złotych, 00/100.

1.2 Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach:

- a) pieniądzu;
- b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
- c) gwarancjach bankowych;
- d) gwarancjach ubezpieczeniowych;
- e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. Nr 109, poz. 1158, z późn. zm., tekst jednolity Dz.U.2007.42.275.).

1.3 W przypadku składania przez Wykonawcę wadium w formie gwarancji lub poręczeń, powinny być one bezwarunkowe, nieodwołalne i płatne w ciągu 14 dni na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego, wykonalne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, sporządzone zgodnie z obowiązującym prawem i winny zawierać następujące elementy:

- a) nazwę dającego zlecenie (Wykonawcy), beneficjenta gwarancji / poręczenia (Zamawiającego), gwaranta/ poręczyciela (banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji/poręczenia) oraz wskazanie ich siedzib,
- b) określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją/poręczeniem,
- c) kwotę gwarancji/poręczenia,
- d) termin ważności gwarancji/poręczenia,
- e) zobowiązanie gwaranta do: „zapłacenia kwoty gwarancji/poręczenia w ciągu 14 dni na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż Wykonawca, którego ofertę wybrano:

— odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie, lub.

— nie wniósł zabezpieczenia należytego wykonania umowy, lub.

— zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy”;

- f) zobowiązanie gwaranta do: „zapłacenia kwoty gwarancji/poręczenia w ciągu 14 dni na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż Wykonawca:

— w odpowiedzi na wezwanie Zamawiającego, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy prawo zamówień publicznych, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy prawo zamówień publicznych, lub pełnomocnictw”.

1.4 Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić na rachunek Zamawiającego wskazany w SIWZ.

1.5 Wadium wnoszone w innych dopuszczonych przez ustawę pzp formach należy złożyć w oryginale wraz z oryginałem oferty, kopię wraz z kopią oferty.

1.6 Wadium należy wnieść przed upływem terminu składania ofert, przy czym wniesienie wadium w pieniądzu za pomocą przelewu bankowego Zamawiający będzie uważał za skuteczne tylko wówczas, gdy bank prowadzący rachunek Zamawiającego potwierdzi, że otrzymał taki przelew przed upływem terminu składania ofert.

1.7 W wymienionym przypadku dołączenie do oferty kopii polecenia przelewu wystawionego przez Wykonawcę jest warunkiem koniecznym, ale niewystarczającym do stwierdzenia przez Zamawiającego terminowego wniesienia wadium przez Wykonawcę.

1.8 Zamawiający zwróci niezwłocznie wadium według zasad określonych w art. 46 ustawy pzp.

1.9 Zamawiający żąda ponownego wniesienia wadium przez Wykonawcę, któremu zwrócono wadium na podstawie art. 46 ust. 1 ustawy pzp, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania jego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawca wnosi wadium w terminie określonym przez zamawiającego.

1.10 Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy pzp, nie złożył dokumentów lub oświadczeń,

o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy pzp, lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.

1.11 Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana:

- 1) odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie, lub
- 2) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy, lub
- 3) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

2. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

2.1 Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, służące pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy zawartej w wyniku niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia, w wysokości 10 % ceny brutto podanej w Formularzu Oferty.

2.2 Wybrany Wykonawca zobowiązany jest wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy przed podpisaniem umowy.

2.3 Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy może być wniesione według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach:

- a) pieniądzu;
- b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym;
- c) gwarancjach bankowych;
- d) gwarancjach ubezpieczeniowych;
- e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

2.4 Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca wpłaci przelewem na następujący rachunek bankowy Zamawiającego wskazany w SIWZ.

2.5 Jeżeli zabezpieczenie wniesiono w pieniądzu, Zamawiający przechowuje je na oprocentowanym rachunku bankowym. Zamawiający zwraca zabezpieczenie wniesione w pieniądzu z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszt prowadzenia tego rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy Wykonawcy.

2.6 Zabezpieczenie należytego wykonania umowy winno zostać wniesione w PLN.

2.7 W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu Wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia.

2.8 Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy składane w formie gwarancji powinno spełniać następujące wymagania: zabezpieczenie winno być bezwarunkowe, nieodwołalne i płatne na pierwsze żądanie, zabezpieczenie należytego wykonania umowy musi być wykonalne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

2.9 Zamawiający, w terminie trzech dni roboczych od otrzymania stosownego dokumentu (gwarancji, poręczenia), ma prawo zgłosić do niego zastrzeżenia lub potwierdzić przyjęcie dokumentu bez zastrzeżeń. Wykonawca winien wnieść Zamawiającemu stosowny dokument w terminie umożliwiającym Zamawiającemu wykonanie tego prawa.

Nie zgłoszenie zastrzeżeń w terminie trzech dni roboczych od otrzymania dokumentu uważane będzie za przyjęcie dokumentu bez zastrzeżeń.

2.10 Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, nie wniesie zabezpieczenia należytego wykonania Umowy, Zamawiający może wybrać najkorzystniejszą ofertę spośród pozostałych ofert stosownie do treści art. 94 ust. 3 Ustawy pzp.

2.11 Do zmiany formy zabezpieczenia Umowy w trakcie realizacji Umowy stosuje się art. 149 Ustawy pzp.

2.12 Zamawiający dokona zwrotu 100 % zabezpieczenia w ciągu 30 dni od dnia wykonania Zamówienia i uznania go za należyte wykonane.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Wynagrodzenie umowne ma charakter ryczałtowy i obejmuje wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy oraz wyczerpuje wszelkie zobowiązania Zamawiającego względem Wykonawcy. Wynagrodzenie będzie wypłacane na zasadach określonych w projekcie umowy - Cz. II SIWZ.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wykonawcy składający ofertę wspólną ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy. Zamawiający zobowiązuje Wykonawców składających ofertę wspólną do przedłożenia Zamawiającemu umowy regulującej współpracę grupy Wykonawców w terminie co najmniej 3 dni przed podpisaniem umowy o wykonanie zamówienia.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Warunki udziału w postępowaniu, opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych Warunków oraz wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu.

I. Brak podstaw do wykluczenia.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 u.p.z.p.

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania w/w warunku:

1.1. w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 u.p.z.p., Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć:

a) aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert potwierdzający, iż oferta została podpisana przez osobę/y uprawnioną/e do reprezentowania Wykonawcy, jeżeli nie wynika to z innych dokumentów załączonych do oferty (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie muszą być złożone przedmiotowe dokumenty dla każdego z nich),
b) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania sporządzone według wzoru stanowiącego Załącznik Nr 3A lub 3B do IDW - Cz. I SIWZ (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców w ofercie musi być złożone przedmiotowe oświadczenie przez każdego z nich),

1.2. jeżeli wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 u.p.z.p., polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b u.p.z.p., a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, zamawiający żąda od Wykonawcy przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w pkt 9.1.1.1 IDW - Cz. I SIWZ,

1.3. w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w

przypadku podmiotów, o których mowa w art. 26 ust. 2b u.p.z.p., kopie dokumentów dotyczących odpowiednio Wykonawcy lub tych podmiotów są poświadczane za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub te podmioty.

1.4. Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy złożona przez Wykonawcę kopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jej prawdziwości.

1.5. dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

II. Wykazanie spełniania warunków udziału w postępowaniu.

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki, dotyczące:

- a. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- b. posiadania wiedzy i doświadczenia;
- c. dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- d. sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2. Wykonawcy ubiegający się o zamówienie publiczne muszą spełniać niżej wymienione warunki udziału w postępowaniu (w tym informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania w/w warunku) tj:

a) złożyć oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, sporządzone według odpowiednio wzoru stanowiącego Załącznik Nr 2 do IDW - Cz. I SIWZ, o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców oświadczenie to winno być złożone wspólnie, przy czym winno być podpisane przez uprawnionych przedstawicieli każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, lub przez pełnomocnika upoważnionego do reprezentowania ich w postępowaniu, lub reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego).

b) posiadać uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania.

III. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Jeżeli wykonawca wykazując spełnienie warunków określonych w pkt 9.1 – 9.2.

IDW - Cz. I SIWZ będzie polegał na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów na zasadach dopuszczonych w art. 26 ust. 2b ustawy pzp, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków Wykonawca zobowiązany jest:

- 1. udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji Zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu Zamówienia,
- 2. przedstawić w odniesieniu do tych podmiotów dokumenty, o których mowa pkt 9.1.1 IDW - Cz. I SIWZ.

j. niemiecki w ramach projektu pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego".

3. przedstawić w odniesieniu do tych podmiotów dokument – informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których Podmiot posiada rachunek, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, jeżeli

Wykonawca wykazując spełnianie warunku, o którym mowa w pkt 9.2.2.c) 1a) IDW - Cz. I SIWZ będzie polegał na zdolnościach finansowych innych Podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b u.p.z.p.,

IV. Pozostałe Wymagania.

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium RP w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1. u.p.z.p., to składa on dokument lub dokumenty odpowiadające dokumentom określonym w pkt 9.1.1 IDW - Cz. I SIWZ określone w § 4 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 226, poz. 1817 z 2009 r.).

Ocena spełniania przedstawionych powyżej warunków zostanie dokonana wg formuły: „spełnia – nie spełnia”.

6. Ze względu na okoliczność, że niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego dotyczy usługi o charakterze niepriorytetowym (określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 2a ustawy pzp) na podstawie art. 5 ustawy pzp nie stosuje się przepisów ustawy dotyczących terminów składania ofert i obowiązku składania dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu.

Wykonawca składający ofertę w niniejszym postępowaniu oraz podmiot o którym mowa w punkcie 9.2.3. nie może być Liderem oraz Partnerem w projekcie pn: "Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

III.2.2. **Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: 1. Informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których Wykonawca posiada rachunek, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, potwierdzającą posiadanie przez Wykonawcę środków finansowych lub posiadanie zdolności kredytowej łącznie w wymaganej wysokości.

2. opłacona polisa, a w przypadku jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.

W przypadku składania oferty przez Wykonawców występujących wspólnie, w/w dokument składa ten/ci Wykonawca/Wykonawcy, który/którzy spełnia/ spełniają warunek.

Minimum level(s) of standards possibly required: a) Posiadać środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości co najmniej 100 000,00 PLN;

b) Posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia w wysokości, co najmniej 400 000 PLN;

W przypadku składania oferty przez Wykonawców występujących wspólnie, w/w warunki musi spełnić, ten/ci Wykonawca/Wykonawcy, który/którzy spełnia/ spełniają dany warunek (ocena warunku dotyczyć będzie wszystkich wykonawców łącznie).

Do przeliczenia wszystkich wartości występujących w innych walutach niż PLN Zamawiający zastosuje średni kurs Narodowego Banku Polskiego (NBP), opublikowany w dniu opublikowania ogłoszenia w

Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

III.2.3. **Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

W przypadku składania oferty przez Wykonawców występujących wspólnie, n/w wykazy składają Wykonawcy wspólnie.

1. wykaz wykonanych (zakończonych) usług według wzoru stanowiącego Załącznik Nr 4 do IDW - Cz. I SIWZ w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców. wraz z załączeniem dokumentów potwierdzających, że usługi zostały wykonane należycie (np. protokoły odbioru, opinie, referencje).
2. wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, sporządzony według wzoru stanowiącego Załącznik Nr 5 do IDW - Cz. I SIWZ w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i ewentualnego Funduszu Społecznego i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

Minimum level(s) of standards possibly required:

W przypadku oferty wspólnej składa/ składają ten/ci Wykonawca/Wykonawcy, który/którzy spełnia/ spełniają dany warunek (ocena warunku dotyczyć będzie wszystkich wykonawców łącznie).

a) w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie:

1. wykonać (zakończyć) co najmniej 2 usługi polegające na przeprowadzeniu kursów edukacyjnych lub uzupełniających kwalifikacje zawodowe o łącznej liczbie uczestników, którzy zakończyli kurs co najmniej 500 osób,

b) dysponować lub mieć możliwość dysponowania następującymi osobami, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia:

1. Nauczyciel matematyki (co najmniej 20 osób) posiadający:

— wykształcenie wyższe magisterskie / licencjackie i/lub inżynierskie oraz kwalifikacje pedagogiczne, kwalifikacje merytoryczne z nauczanej dziedziny tj. matematyka, co najmniej 3 letni staż pracy na stanowisku nauczycielskim.

2. Nauczycieli j. angielskiego (co najmniej 15 osób) posiadający:

— wykształcenie wyższe magisterskie / licencjackie i/lub inżynierskie oraz kwalifikacje pedagogiczne, kwalifikacje merytoryczne z nauczanej dziedziny tj. j.angielski co najmniej 3 letni staż pracy na stanowisku nauczycielskim.

3. Nauczycieli j. niemieckiego (co najmniej 5 osób) posiadający:

— wykształcenie wyższe magisterskie / licencjackie i/lub inżynierskie oraz kwalifikacje pedagogiczne, kwalifikacje merytoryczne z nauczanej dziedziny tj. j.niemiecki co najmniej 3 letni staż pracy na stanowisku nauczycielskim.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1.

Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue****IV.2. Award criteria****IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

ZNAK: 9-ZP/KK/MKZWM/TCKP/2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 21.6.2012 - 09:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.6.2012 - 09:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 21.6.2012 - 09:15

Place:

Tarnowskie Centrum Kształcenia Praktycznego, 33-100 Tarnów ul. Szujskiego 13 - Biuro
Projektu pokój nr 9, POLSKA.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie jest realizowane w ramach Projektu pn:
"Modernizacja kształcenia zawodowego w Małopolsce", współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie wnosi się w terminach i na warunkach określonych w art. 182 ustawy z dnia 29.1.2004 roku.

Prawo Zamówień Publicznych (tekst. jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 06-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

VI.5. Date of dispatch of this notice

11.6.2012